

What is
His name?

His name?

His name?

His name?

His name?

His name?

DEUS His name? PRAMATMA
His name?
ALLEGANY ELI ELAH Jehovahi
OM
THEOS ALLAH TUHAN
GOD Mangu-Mola
MULUNGU By Ahmed Deedat GUD

What is His name?

OPEN ORDER

We grant you an open licence to reproduce or translate* into any language this booklet as well as every other publication of ours.

You may publish them for sale or for free distribution without any prior permission.

We ask for no royalties or "copyrights."

Wallah! If we had the means we would have flooded the world with our free literature.

It will be appreciated if a few copies of the reproduction be posted to us for our records.

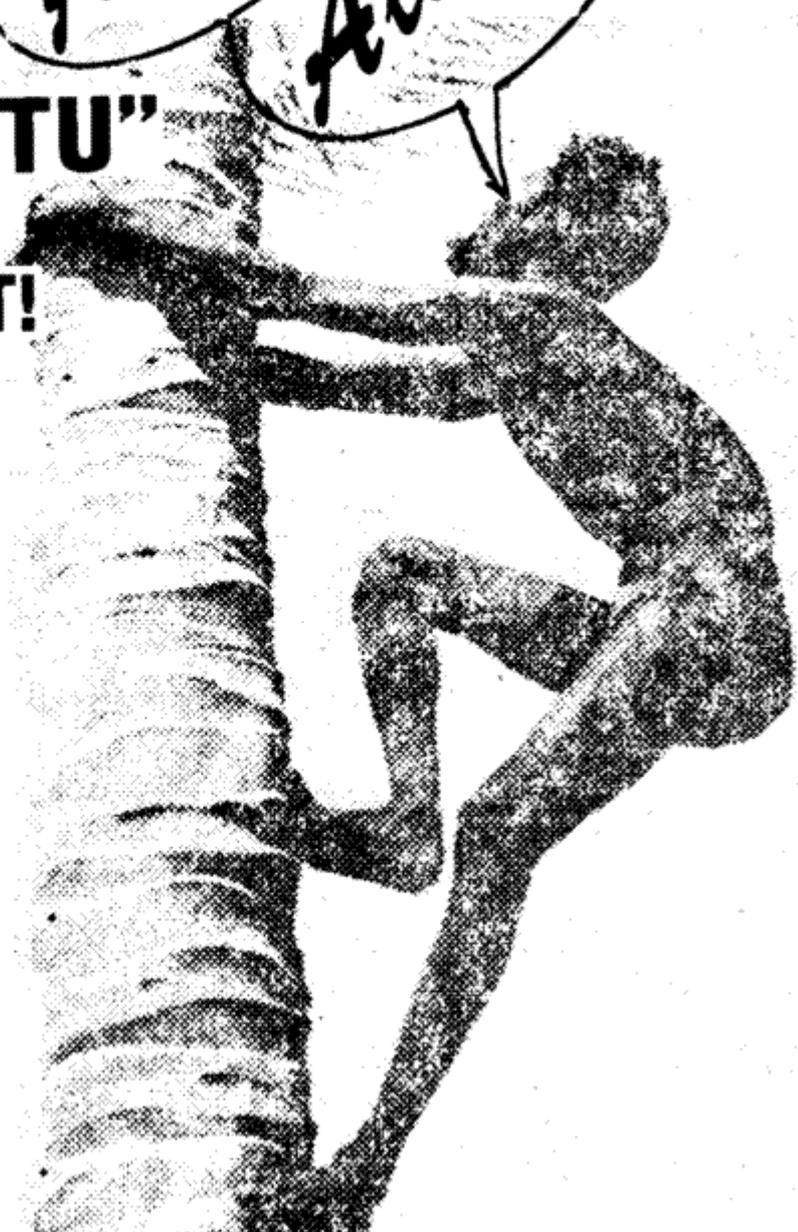
1st PRINT	-	DECEMBER 1981	-	20 000
2nd PRINT	-	NOVEMBER 1983	-	50 000
3rd PRINT	-	JANUARY 1986	-	100 000

* When translating into any language please obtain a Bible in that language for the Biblical quotations and do not try a free hand translation on your own.



"ATNATU" IS NO COCONUT!

This primitive man is higher in his Concept of God Almighty than the millions of the civilized men and women, of both East and West who strut the world today!



AN AUSTRALOID: the aborigine of South Australia numbered about 300 000 when the European first touched the shores of Australia. Today, after 200 years, he has been reduced to half that number, and only half of this "half" is pure-blooded.

What is His name?

By Ahmed Deedat

SAY: "CALL UPON ALLAH,

قُلْ اذْعُوا اللّٰهَ

OR CALL UPON RAHMAN:

اَوْ اذْعُوا الرَّحْمٰنَ

BY WHATEVER NAME YE CALL
UPON HIM (it is well):

اَيًّا مَا تَدْعُوْا

FOR TO HIM BELONG THE
MOST BEAUTIFUL NAMES . . ."

فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى

Holy Qur'an 17:110

CHAPTER ONE

BELIEF IN GOD UNIVERSAL

WHAT IS HIS NAME?

At the end of my public talk on the subject - "**MUHUMMED** (p.b.u.h.) **the Natural Successor to CHRIST** (p.b.u.h.)"¹ at question time, a Christian Missionary posed the question: "**What is His Name?**" Meaning thereby as to the name of God. I stood up to

1. Available on tape, see inside back-cover.

answer. But before I opened my mouth, he spoke into the mike, provided for questioning, that he would answer his own question. I said, "You posed the question so the obligation is on me to reply to your question". He said, "Yes, but I will answer the question." (Laughter in the audience). He was actually begging for an opportunity to be heard. Where else on earth would he get such a large audience, and that at the Muslim's expense, to preach. I said, "Carry on!" (Give him enough rope to hang himself). After some rambling, he concluded that the name of God was "JESUS CHRIST!"

It was not the time, at that meeting; nor is it expedient here to discuss the subject fully - **"IS JESUS GOD?"**¹ It is enough, for the moment, to say that in the language of Moses, Jesus and Muhammed (Peace be upon them all) the name of God Almighty is ALLAH! Proof will be provided in Chapter 4.

Belief in God is ingrained in the nature of man. As long as man existed on earth, the knowledge of God Almighty also co-existed. As Professor Max Fuller in his **Hibbert Lectures** said:

"RELIGION IS NOT A NEW INVENTION. IT IS, IF NOT AS OLD AS THE WORLD, AT LEAST AS OLD AS THE WORLD WE KNOW. THERE NEVER WAS A FALSE GOD NOR WAS THERE EVER A FALSE RELIGION, UNLESS YOU CALL A CHILD A FALSE MAN. ALL RELIGION, SO FAR AS I KNOW THEM, HAD THE SAME PURPOSE. ALL WERE LINKS IN A CHAIN WHICH CONNECTS HEAVEN AND EARTH, AND WHICH HELD, AND ALWAYS WAS HELD, BY ONE AND THE SAME HAND."

This is truly a very charitable attitude; truly Islamic. **Alláh subhá nahu wa ta-aalá** (God Almighty) tells us in the Holy Qur'an:

**AND THERE NEVER WAS
A PEOPLE**

وَلَا مِنْ أُمَّةٍ

1. This topic has been debated with Christian learned men. Tape available as above. Book on the subject - **"IS JESUS GOD?"** will be available soon, **Insha-Allah**, from the Centre.

**WITHOUT A WARNER HAVING
LIVED AMONG THEM (In the past).** **إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ**

Súra¹ Fátir 35:24

**AND TO EVERY NATION
THERE WAS (sent) A GUIDE.** **وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ**

Súra Ra'd 13:7

GOD NOT PARTIAL

If God Almighty is not partial to His creatures with regard to material blessings like - fresh-air, rain, sunshine etc., why should He be partial in regard to His spiritual blessings (The Guidance of God)? He has not been partial! There is no nation or language group on earth who does not know God by some name. This knowledge was given by the Creator Himself through the lips of His chosen messengers. The names of a very few of these messengers we know, the rest have been lost or clouded in superstition.

Though all theology (knowledge of God) originated with God, mankind played fast and loose with those pure and holy concepts, adding frills and adornments where no embellishments was needed - it despoiled the language. In the words of Mrs. Ellen G. White, a "prophetess" of the 7th Day Adventist Movement, in her Bible Commentary it is said:

"LEARNED MEN HAD IN SOME INSTANCES CHANGED THE WORDS,
THINKING THAT THEY WERE MAKING IT PLAIN, WHEN IN REALITY
THEY WERE MYSTIFYING THAT WHICH WAS PLAIN."²

In the Religious Annals of the world, the Jewish and Christian Scriptures called the Holy Bible abound with graphic examples of portraying God after man's own pattern:

-
1. **Súra** in Arabic means the Chapter.
 2. For further detailed references to Mrs. White, see my book - "**Is the Bible God's Word?**" Available free from the Centre.

IMPERFECT DESCRIPTIONS OF GOD

LIKE A MAN

(Genesis 11:5)

"And the Lord came down to see the city and the tower, which the children of men builded."

MOSES SEES GOD'S BACK PARTS?

(Exodus 33:23)

"And, I will take away mine hand, and thou shalt see my back parts: but my face shall not be seen."

WRESTLES WITH JACOB

(Genesis 32:28)

"And He (God) said, thy name shall be called no more Jacob, but Israel: for as a prince hast thou power with God and with men, and has prevailed."

LIKE ONE DRUNK

(Psalm 78:65)

"Then the Lord awakened as one out of sleep, and like a mighty man that shouteth by reason of wine."

REGRETS MAKING MAN

(Genesis 6:6)

"And it repented the Lord that he had made man on the earth, and it grieved him at his heart."

SMELLS SWEET FLAVOUR

(Genesis 8:21)

"And the Lord smelled a sweet savour; and the Lord said in his heart . . ."

A CROUCHING LION

(Numbers 24:9)

"He couched, he lay down as a lion, and as a great lion: who shall stir him up?"

DEVOURING FIRE

(Exodus 24:17)

"And the sight of the glory of the Lord was like devouring fire on the top of the mount in the eyes of the children of Israel."

RESTED AND REFRESHED

(Exodus 31:17)

". . . in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day he rested AND WAS REFRESHED."¹

Out of the encyclopaedia of 73 Books of the Roman Catholics and 66 Books of the Protestants called the "**BIBLE**",² endless number of quotations can be culled to fill a book larger than this publication to illustrate man's various imperfect descriptions of God. The above examples will suffice, I hope.

In the realm of the spirit, no nation has had as much opportunities as the children of Israel. And despite repeated warnings to the effect that: 'THY GOD IS A JEALOUS GOD, HE SHALL HAVE NO OTHER GOD BEFORE HIM, NOT EVEN OF THE LIKENESS OF THE THINGS ON EARTH, OR IN THE HEAVENS ABOVE, OR IN THE WATERS BENEATH THE SEA . . .' (Exodus 20:3-5), they took the golden calf for worship, and again and again reverted into idolatry. Nor is the bulk of Christendom any freer from this taint. Visit St. Paul's Cathedral in London, or St. Peter's Cathedral in Rome and you will have very little to distinguish them from the Temple of Somnath in India. It is a question of Tweedle Dum and Tweedle Dee.³ You do not really have to go to England or Italy to verify my statement. Why not an inspection in loco to an Anglican or a Roman Catholic Cathedral in your own home town?

1. ". . . **and was refreshed**": to commemorate the Sabbath because God Almighty became tired and needed to be rejuvenated after His six days of hard labour - IS A STANDING INSULT TO GOD. Says the Holy Qur'an: ". . . **No slumber can seize Him nor sleep . . . His Throne extends over the heavens and the earth, and He feeleth no fatigue in guarding and preserving them . . .**" (Súra 2:255).

2. Why 66 of the one and 73 of the other? The book - "**Is the Bible God's Word?**" explains. Write for your free copy today.

3. Two characters from English Fairy Tales, who were identical in appearance.

CHAPTER TWO

THE CONCEPTS

In the religious terminology of the world, we will find that every "son of man" in his own way, in his own dialect, has given some beautiful attributive name for the Lord of the Heavens and the Earth.

THE ZULU CONCEPT

In our own country, South Africa, the Zulus, a very virile and militant people - a nation akin to the Qureish of pre-Islamic Arabia - have given a name to God Almighty - uMVELINQANGI. This word when properly articulated in its own dialect, sounds identical to the Arabic word **Walla-hu-gani**, meaning - **"And Allah is Rich"** (Bounteous). It also sounds like **"Allegany"** of the Red Indians of North America (Remember their ALLEGANY mountain). The origin or real meaning of the word "Allegany," is not commonly known to the American people. But ask any Zulu as to who or what this uMvelinqangi is and he will surely explain to you in Zulu:

"HAWU UMNIMZANI! UYENA, UMOYA OINGCWELE. AKAZALI YENA, FUTHI AKAZALWANGA; FUTHI, AKUKHO LUTHO OLU FANA NAYE."

Believe me, this is almost a word for word translation of **Súra Ikhlás**, Chapter 112 of the Holy Qur'an.

**SAY: HE IS ALLAH
THE ONE AND ONLY;**

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝

**ALLAH, THE ETERNAL
ABSOLUTE;**

اللَّهُ الصَّمَدُ ۝

**HE BEGETTETH NOT,
NOR IS HE BEGOTTEN:**

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝

**AND THERE IS NONE
LIKE UNTO HIM.**

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

Holy Qur'an 112:1-4

ALMOST ISLAMIC

Now, compare the above verses with my free hand translation of what the Zulu actually said:

"Oh Sir! He is a pure and Holy Spirit, He does not beget and He is not begotten, and further there is nothing like Him."

Every African tribe, South of the Zambesi River, that is, in Southern Africa, have given different names to the Almighty - **Tixo, Modimo, uNkulunkulu**, etc., and each and every African language group will take pains to explain the same pure and holy concept as the Zulu. It is to the glory of the African nations that though they had no written languages, and hence no written records, therefore not being able to recount the names of their respective prophets, yet not a single one of the tribes ever stooped down to worshipping idols or images of either of men or animals, until the White man first introduced his religion and gave the African his anthropomorphic concept of God the Father, God the Son and God the Holy Ghost, and brought the African down to bowing before the statues of Jesus, Mary, St. Joseph, St. Christopher and so on.

Out of the dozens of African tribes inhabiting this part of the world, not a single one of them ever made "**umfanegisos**" (images) of their God. Yet they were capable of carving out of wood, elephants and lions, and reproducing men and women also, in clay. Besides, the Zulus also had some knowledge of metallurgy. When I questioned an old Zulu as to the reason, why the Africans did not make umfanegisos of their Gods, he replied, "**How could we make images of Him (God Almighty) when we know that He is not like a man, He is not like a monkey, or an elephant or a snake: He is not like anything we can think of or imagine. He is a pure and Holy Spirit.**"

LIKE THE ARABS

This term, uMVELINQANGI, though well known to the Zulus, was not commonly used. Again they were like the pagan Qureish of Pre-Islamic Arabia who knew the name

Allah, but passed Him by, because they felt that He was **too** High, **too** Pure, **too** Holy to be approached, so they went for their substitutory and imaginary gods - their **Al-Láts**, **Al-Uzzás** and **Al-Manáts** and a hundred besides. The Zulus too would not call upon uMvelinqangi directly, but he was better than the Arab of the **Ayyám-ul-jáhiliyyá** (days of ignorance), because he did not go after false gods; he only invoked the spirits of his ancestors to intercede with uMvelinqangi on his behalf, exactly as the Catholics do in invoking the Virgin Mary and the Saints.

The more common term used by the Zulus for their God is uNKULUNKULU which literally means - the Greatest of the Great or the Mightiest of the Mighty (Almighty). More colloquially when taking oath, they would exclaim "**iNkosi phe-Zulu!**" meaning - the Lord Above (knows), or the God in Heaven (knows), or Heaven knows, that I am speaking the truth. The word "Zulu" in the language of the Zulu literally means High Heaven, and they consider themselves to be superior to the numerous other tribes of Southern Africa, being in this respect like the Querish among the dwellers of the desert before Islam.

CONCEPT FROM THE EAST

The Hindi word for God Almighty is PRAMATMA. In Sanskrit, the language of ancient India, "**Atma**" meant the soul, and "**Pram-atma**" meant the Great and Holy Soul, or the Holy Spirit, which is really a beautiful description of the "Father" in Heaven. The Bible says, "**God is Spirit: and they that worship Him must worship Him in spirit and truth**" (John 4:24). Not in form, shape or size, but in SPIRIT.

Despite his pantheistic¹ interpretation of the Divinity, the name the Hindu gives the Supreme Being, in his classical language, is **OM** (Aum), which means Guardian

1. "**Pantheism:**" a doctrine in which people believe that God is everything, and everything is God. The Muslim puts the right emphasis when he says "**EVERYTHING IS GOD'S!**" Do you realise the stupendous difference this apostrophe 's makes to the concept of God?

or Protector. A very suitable attribute about which the Muslim can have no misgivings.

CONCEPT FROM THE WEST

The Anglo/Saxon and the Teuton in their own and other allied European languages call their object of worship "GOD" or words of similar sound and import, i.e.

God¹ in English;

Got in Afrikaans (the language of the descendants of the Hollandse people in South Africa);

Gott in German; and

Gudd in Danish, Swedish and Norwegian languages.

The ancient Phoenicians called their God - ALLON - (not far from Allah if we could only hear it articulated), and the Canaanites ADO. The Israelites not only shared the word EL with the original people of Palestine, but borrowed the name of their chief deity - ADO and turned it into ADONAI, and everywhere the four-letter word YHWH occurred in their Holy Scriptures, they read "**Adonai**" instead of "**Yahuwa.**" You will not fail to notice the resemblance between the Jewish Adonai and the heathen Adonis. ADONIS was a "beautiful godling loved by Venus" in the Greek pantheon.

THE LATIN CONCEPT

In the Latin-dominated languages of Western Europe, where Latin had remained dominant in learning and diplomacy for centuries, the chief term used for God is DEUS:

Deus in Portuguese;

Dieu in French;

Dio in Italian;

Dios in Spanish;

Dia in Scotch and Irish; and

Duw in Welsh.

1. The word "**God**" together with its ramifications in contrast with the word Allah will be dealt with in Ch. 4.

Surprisingly in all the languages above, Deus and all the similar sounding words mean heaven.

Moulana Vidyarthi, in his monumental work - "**Muhammad in World Scriptures**,"¹ devotes a hundred pages to the names of God in the different languages. And out of a list of 155 attributive names, over 40 of them use the word "**Heaven**" or the "Above," in their language in describing God. Though the Muslim chants the **Asmá-ul-husna** (the most beautiful names), 99 as derived from the Holy Qur'an with the crowning name, ALLAH; "**Heaven**" is not one of those ninety-nine attributes. Symbolically, heaven may be described as the abode of God, and in the words of Wordsworth in Tintern Abbey:

WHOSE DWELLING IS THE LIGHT OF SETTING SUNS, AND THE
ROUND OCEAN AND THE LIVING AIR, AND IN THE BLUE SKY, AND
IN THE MIND OF MAN: A MOTION AND A SPIRIT THAT IMPELS ALL
THINKING THINGS, ALL OBJECTS OF ALL THOUGHTS, AND ROLLS
THROUGH ALL THINGS.

CONCEPT FROM BEYOND THE FAR EAST

Among all the 155 tantalising names of God in the various tongues, the one that tickled me most was - "**A-T-N-A-T-U!**" - and this I have adopted as a title of my book, instead of the original title promised - "**What is His Name?**" for this present publication.

WHAT IS SO FUNNY OR SO NOVEL ABOUT ATNATU?

The aborigine of South Australia calls his God "**Atnatu**" because some philosopher, poet or prophet had programmed him, that the Father in Heaven is absolutely free from all needs; He is independent; He needs no food nor drink. This quality, in his primitive, un-inhibited language, he conversely named ATNATU, which literally meant "the One without an anus - the One without any flaw" - i.e. the One from Whom no impurity flows or emanates.

When I started sharing this novel idea with Hindu,

1. No student of Comparative Religion can afford to be without this book. It may become your priceless heir-loom.

Muslim and Christian friends, without exception, their immediate reaction was one of mirth, they giggled and laughed. Most of them not realising that the joke was on them. The boot was on the other foot. Though the word "**anus**" is a very small word, only four letters in English, most people have not heard it. One is forced to use the colloquial substitute which I hesitate to reproduce here, nor will I use the same in public meetings because of people's hypersensitivity - because in the words of Abdullah Yusuf Ali, people "**HAD PERVERTED THEIR LANGUAGE ONCE BEAUTIFUL, INTO JARGONS OF EMPTY ELEGANCE AND UNMEANING FUTILITY.**"

Therefore to ease the situation, in a round-about-way let us say that where you have an "input," you must allow for an "output." The one who eats, must have the call of nature - the toilet or the bush - and our primitive friend smelt the need, which he could never attribute to his Creator. Therefore, he called his God - ATNATU! **'The one without the excretory system or its tail end.**

GOD EATS NOT!

This novel concept of God by primitive man, is not really altogether novel. God Almighty conveys the same truth to mankind, as in His Last and Final Revelation - The Holy Qur'an - but in a language so noble, so sublime, as befitting its Author. But because of its very finesse, and refined manner of expression we have overlooked the Message. We are commanded to say to all those who wish to wean us from the worship of the One True God -

**SAY: "SHALL I TAKE FOR
MY PROTECTOR ANY BUT
ALLAH.**

**THE ORIGINATOR OF
THE HEAVENS AND
THE EARTH?**

**WHEN IT IS HE WHO FEEDS
BUT HAS NO NEED TO
BE FED."**

قُلْ أَعْيَرَ اللَّهِ اتَّخِذُ وَلِيًّا

فَأَظِرَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَهُوَ يُطْعِمُهُ وَلَا يُّطْعَمُ

Súra An-ám 6:14

In other words, we are made to declare that - "WE

WILL NOT TAKE ANYONE AS OUR LORD AND PROTECTOR, OTHER THAN ALLAH, WHO IS THE WONDERFUL ORIGINATOR OF THE UNIVERSE." And if any have misgivings about his so called "man-gods" or "god-men," then bring him down to earth, for our God is the One who **feeds but is not fed**.¹ He is not in need of food. Does your man-god eat? Or doesn't he? If he does, then he MUST submit to the call of nature - **OUR GOD EATS NOT!** How simple the logic, yet how stupendous the argument. Alas! We need primitive man to remind us of the potency of our weapons. We have lost the art or the knack of propagation, because for a good many centuries we have stopped preaching Islam to those around us.

The Christians are knocking at our doors. Only the spiritually blind and the "ostriches" in our midst cannot see. Kuwait had just one Arab Christian family about fifty years ago. Today there are 35 Churches in that little country. The Jehovah's Witnesses, a Christian sect which originated in the U.S.A. a hundred years ago, are claiming that the 2nd largest group of Jehovah's Witnesses outside their country of origin, is the Muslim country of Nigeria.²

In Indonesia, the largest Muslim populated country in the world, there are over 6 000 full-time Christian missionaries (**Muballighs**), not priests, parsons or ministers attached to their respective Churches, but propagators (Crusaders) of their Faith to the non-Christians - harassing "**the heathen**," as they call them. These Christians missionaries have more private air-strips of their own than the Indonesian Government has. They have mission ships that anchor off the islands, because Indonesia is a country of over 2 000 islands, which have no harbour or docking facilities. They invite the native for refreshment and entertainment on board the ship and subtly initiate them into their blasphemy. In their operation code named "**overkill**," they are aiming to make Indonesia a Christian Nation by the turn of the century.

Of the over 60 000 missionaries raising dust throughout

1. **Feedeth but is not fed:** true, both literally and figuratively.

2. See page 14 for their boast.

Let Everyone Take



LIFE'S WATER

"I PERCEIVE that God is not partial, but in every nation the man that fears him and works righteousness is acceptable to him." These are the words of the apostle Peter when he saw that God manifested his arrangement to accept the Roman army officer Cornelius, along with his household, into the Christian congregation. (Acts 10:34, 35) Indeed, God's will is that "all men should be saved and come into awareness of the truth." (1 Tim. 2:4)

Byintone they, over a far more wide spread area than the apostle Peter's, God is showing favor to men and women "of all nations and tribes and peoples and tongues." (Rev. 7:9) Moreover, he is bringing people of all walks of life and all kinds of circumstances to walk on the way to everlasting life.—John 12:32.

The African country of Nigeria furnishes a fine example of this gathering of all sorts of men and women to serve God "with spirit and truth." (John 4:24) During the year 1975, 16,291 persons were baptized, and the total of 112,164 active witnesses of Jehovah became the second-largest body of these Christian people within the borders of any one nation. In Nigeria there are scores of tribes and many linguistic groups—the Hausas, the Yorubas and the Ibos, to name a few.

Among these Nigerian tribes, one who desires to conform to Christian standards has numerous barriers to overcome, such as polygamy and fetish worship, occultism, and so forth. Also, as in other lands, people, before coming to a knowledge of Bible truth, have generally been involved in practices that are out of harmony with

the Christian principles of love, peace and morality. They have been taught to have God for their Father.

For example, there is the Nigerian man who was head of his family, president of the local Christian Church. By so means a poor man, he supported six wives and thirty-four children. He regretted his situation, and by membership in a secret order and several occult societies, at the same time being a member of the African (C.M.S.) Church, he came to study the Bible with Jehovah's Witnesses.

"I began to realize," he says, "that worldly glory is transitory. I resigned my membership and terminated my affiliation with occult societies and my membership in the C.M.S. Church."

This man found it difficult to straighten out his marital affairs to conform to Bible principles. But, though it meant considerable cost to him, he brought his way of life into harmony with the Bible's counsel to have but one wife—his original wife, spoken of in the Bible as "the wife of your youth." (Prov. 5:18; Matt. 19:4-9) He registered his marriage with his first wife and separated from the other five, making arrangements so that they and their children would not suffer want. Now, being Scripturally qualified, he got baptized as a true follower of Jesus Christ.

Free NIGERIA THE 2ND LARGEST BODY OF JEHOVAH'S WITNESSES OUTSIDE THE UNITED STATES

the world, more than half of them are occupied in Africa. Africa the only Muslim continent today, is now being assailed by these modern day Crusaders who aim at making it a Christian continent, this again, by the turn of the century. Our armour, sword and shield in this battle of Faiths are in the Qur'an, we have been chanting it for centuries to accumulate sawáb (spiritual blessings) only; but now we must bring them forth into the battle-field.

DID JESUS EAT FOOD?

CHRIST THE SON OF MARY
WAS NO MORE THAN
A MESSENGER;

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
إِلَّا رَسُولٌ

MANY WERE THE
MESSENGERS THAT PASSED
AWAY BEFORE HIM.

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ

HIS MOTHER WAS A SAINTLY
WOMAN.

وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ

THEY BOTH ATE EARTHLY FOOD.

كَانَا يَأْكُلِينَ الطَّعَامَ

SEE! HOW CLEAR WE MAKE
FOR THEM OUR MESSAGES.

أَنْظُرْ كَيْفَ بَيَّنَّا لَهُمُ الْآيَاتِ

YET SEE! HOW THEY ARE
DELUDED AWAY FROM
THE TRUTH.

ثُمَّ أَنْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ

Holy Qur'an 5:78

The House of Islam acknowledges that Jesus Christ, the son of Mary was one of the mightiest of Messengers of God. It acknowledges that he was born miraculously, without any male intervention; that he was the Messiah; that he gave life to the dead, **by God's permission**; and that he healed the blind and the lepers, **by God's permission** - BUT DID HE NOT EAT FOOD?

"And they gave him (Jesus) a piece of broiled fish, and of an honeycomb.

And he (Jesus) took it, and did eat before them." -

(Luke 24:42-43)

Further, the mother of Jesus was a woman of truth, a pious and saintly woman - BUT DID SHE NOT EAT FOOD? Can't you see the implications? Do we need an Australoid¹ to remind us? Indeed, we do! In this battle for the hearts and minds of people, we need his "**Atnatu.**" In his simple rustic language, in his childish puerile way, he is telling the world that his God eats not. That the one who eats can never be his God, because he would not be ATNATU. Our primitive brother had no inhibitions. He called a spade a spade.

1. The aborigine of South Australia.

THE "MOHAMMEDANS" ?

The Westerner is an adept at concocting names. When he invented the incandescent lamp, he called his lightbulbs or globes, "MAZDA LAMPS." Mazda happens to be the "god of light" of the Zoroastrians. In South Africa today, the European is making a great success with the sale of his "RAMA" Margarine. Rama happens to be the "man-god" of a substantial number of our population here. The white man calls himself, Christian, because he is a worshipper of Christ. He calls the worshipper of Buddha a Buddhist, and with the same logic he calls the Muslim a "**Mohammedan**" presuming that he is a worshipper of Muhammed. But the fact of the matter is, there is no such creature among the thousand million Muslims of the world.

Let us assume that there were such a lunatic, a worshipper of Muhammed (May the Blessings of Allah be upon him) who would in his misguided zeal be called a "Mohammedan." Now if this so called "Mohammedan," in his zeal, went among the primitives of South Australia and with all fan-fare preached his "Mohammedanism," urging this poor, backward nation, and asked them to accept Muhammed as their god, you could then well imagine this child of nature asking our deluded brother, "Was Muhammed '**Atnatu**'?" The answer will of course be, "No!;" even from our lunatic. What about the heroes and heroines of the world who are worshipped today by the millions of civilised men and women in our own day?

Present your candidates one by one to the native - Why don't you try with your real or imagined "man-gods" or "goddesses" - and he will hit you for a "sixer" (over the boundary, as in cricket) everytime with his "boomerang," with his "**ATNATU!**" Is he not higher in his concept of God than the millions in Europe and America, and in Asia and Africa?

PROGRESS IN REGRESSION!

Just picture the American who lands on the moon, and his tribe who sit at home monitoring happenings on the

lunar surface and also in the world by means of their satellites, like "gods" with a finger on every pulse. Marvelous, isn't it? Remember the Bay of Bengal Tragedy? The Americans warned Pakistan about the impending tidal wave. Remember the Ramadaan War in 1973? The Americans warned Israel that the Arabs were on the move. But neither heeded the warning. These same Americans, despite all their depravity wield a power greater than all the "man-gods" put together. Yet this mighty nation and their counterparts in Europe and the world, are worshipping men and monkeys - Nay! The very devil himself! ("**The Satan Cult**") How is this possible?

**SHAITAN (Satan) HAS MADE
THEIR DEEDS FAIR
SEEMING TO THEM.**

فَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ

**AND HE (the Devil) IS
THEIR PATRON TODAY.**

فَهُوَ وَايَهُمُ الْيَوْمَ

Holy Qur'an 16:63

Hero and Hero-worshipping is ingrained in man. If he will not worship God, then he will worship something else. But worship he must. What can be better than a handsome man or a beautiful woman, who is one of his own kind? **Anthropomorphism**, a system in which man conceives of God after his own likeness is traditional. It is modern as well as ancient. Mankind thinks of God as one like himself, in his own image. Does not the Christian Bible say, in the very first chapter of the very first Book?

"And God said, Let us make man in our own image . . ." -

(Genesis 1:26)

As to the word "**image**," God is not talking about a physical, human likeness, which is not far from a certain family of apes. Little wonder that Darwin claimed that the monkeys are our ancestors! No! We are made in the spiritual image of the Beneficent. We are one with Him in attributes. The Holy Prophet Muhammed (p.b.u.h.) said, "IMBUE THYSELF WITH DIVINE ATTRIBUTES." As Allah is Holy, we must be holy. As He is just, justice being his

attribute, we must imbibe justice. As He is Merciful, we must portray mercy, and so on with each of the 99 attributes of God from the Book of Allah - The Holy Qur'an. None can be one with God physically, because He is not a physical Being.

THE THREE HYPOSTASES OF THE TRINITY

The poor¹ benighted Christians misunderstood the word "image" as well as the word "us" in the preceding quotation at the very beginning of the Bible. Christians interpret the word "us" to imply the existence of a combination of "Father, Son and Holy Ghost" of their Holy Trinity. They fail to realise that in Hebrew as well as in Arabic there are two types of plurals. There is a plural of numbers as well as that of respect and honour. Here is a plural of honour which you might not have noticed: see page 15 again - the quotation from the Holy Qur'an about Jesus and his mother, observe the words - "SEE! HOW CLEAR **WE** MAKE FOR THEM **OUR** MESSAGES." No Muslim ever understood by these plurals, a plurality in the Godhead, neither did any Christian Arab or Jew. Ask any Jew who knows Hebrew as to the number of gods in his Hebrew "US" from the first chapter of his Torah, and he will confirm without any hesitation what I am telling you.

THE GODS OF APARTHEID²

The deluded souls among mankind not only imagined God in their own likeness physically, but they also gave him a racial bias and racial characteristics:

"ETHIOP GODS HAVE ETHIOP LIPS BRONZE CHEEKS AND
WOOLLY HAIR; THE GRECIAN GODS ARE LIKE THE GREEKS
AS KEEN-EYED, OLD AND FAIR." - (Anonymous).

The Greeks and the Romans jettisoned their Minervas, Appolos and Hercules' and opted for the newest of "**man-gods**" two thousand years ago, namely, Jesus Christ. These

-
1. **Poor?** Yes, spiritually. Because materially they are the most affluent people on earth.
 2. **Apartheid:** A political philosophy of keeping the races **apart** in South Africa.

Romans became the pioneers of their mythology couched in a fresh garb to the nations of Western Europe who were tiring of their Thors and Wodenses and so took on the new creed with alacrity.

In turn the Europeans inflicted their tri-theology on their colonies. They gave a man-god, more handsome than the "gods" of the natives. And look how they have transformed him in pictures, sculptures and in the movies. He has blond hair, blue eyes, handsome angular features like those of Jeffrey Hunter in the film "**King of Kings.**" But no! He does not look anything like the Jew with his proverbial polly-nose. The new "god" is more English/German/Scandinavian, in his bone structure. A white, "man-god," as against a blue¹ "man-god." Compare the portraitures and you will pity the subjected people for falling "**out of the frying pan into the fire.**"

MUSLIMS' DUTY

We Muslims really have done nothing for the benighted millions of the world. We should rescue them from their **shirk**,² or else they will take us down with them to perdition, here as well as in the hereafter. There are many millions more worshipping man-gods today on Allah's good earth, than those worshipping the one true God - **Alláh subhá-nahu-wa-ta aalá**. The miseries in the Muslim world exist because of our utter neglect in sharing the **Din-ul-láh** (The Religion of God) with the nations of the world. Propagation of the Faith is the **Awwal** (the first) **Fard** (obligation) of the Muslim. Discount this Pillar of Islam at your own peril. You know that Allah's whip makes no noise.

How can you play your part? Simply by memorising a single verse of the Holy Qur'an. The one from page 15 of this booklet. Write it down on a piece of cardboard, together with its meaning, and memorize the words of Allah with the meaning - phrase by phrase - as you see

-
1. Rama and Krishna are usually painted blue in Hindu religious pictures.
 2. **Shirk**: A theological Arabic term implying the association of other beings with Allah. A most heinous sin in Islam.

it, and do not let the card go out of your pocket or your handbag until you have transferred it into your God-given computer, the brain. With just this one verse, and with the aborigine's boomerang (his "Atnatu") you are set to rout every breed of anthropomorphism¹ inflicting Allah's creatures. This is your privilege and the destiny of Islam. Allah says:

... THAT HE MAY MAKE
IT (ISLAM) PREVAIL OVER ALL
(FALSE) RELIGION,

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

HOWEVER HATEFUL THIS MAY BE
TO THOSE WHO ASCRIBE
DIVINITY TO OTHER
THAN ALLAH

وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝

Holy Qur'an 61:9

Do you really believe Allah's promise?

وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا

... THE PROMISE OF ALLAH IS TRUE ...

Holy Qur'an 4:122

1. **Anthropomorphism:** If you have already forgotten what it means then please go back to page 17.

CHAPTER THREE

WHO IS JEHOVAH?

Astonishing as it may sound, it is an admitted fact that prior to the sixteenth century, the word "**Jehovah**," was unheard of. Whenever the origin of this word appeared in its true Hebrew form in Jewish Scriptures יהוה (read from right to left as in Arabic) **Yot, Huh, Wav, Huh**; or Y.H.W.H. or יהוה these four letters were preceded by a substitute word "**Adonai**," to warn the reader that the following word was not to be articulated. The Jews took meticulous care in repeating this exercise in their "**Book of God**" six thousand, eight hundred and twenty-three times - interpolating the words "Adonai" or "Elohim." They sincerely believed that this awesome name of God was never to be pronounced. This prohibition was no ordinary affair: it called for a penalty of death on one who dared to utter it, and this taboo has been more successful than all the "DO's" and "DON'T's" of the Ten Commandments put together.

If Jehovah is the name of God Almighty, and if the 27 Books of the New Testament were inspired by Him, then it is an anomaly of the highest order, that He (Jehovah) signally failed to have His Own Name recorded in "**His Word**" (N.T.) - the Christian addition to the Jewish Bible. The Christians claim that they have in their possession over twenty-four thousand so-called "originals" of their Holy Writ in the Greek language, and yet not a single parchment has "Jehovah" written in it. Curiously this "name of God" (?) has been sacrilegiously replaced by the Greek words **ky'ri.os** and **the.os**, which mean 'Lord' and 'God.' Yet, miracle of miracles - Alleluya! - no devil or saint has been able to eliminate the word "ALLAH" from the so-called New Testament of the Christians.¹

1. Don't be impatient, the secret of the word "Allah" is revealed in the next chapter.

NEW FANGLED DOCTRINES

A hundred years ago, all of a sudden, more than a hundred new cults and denominations of Christendom mushroomed in the United States of America. The Seventh Day Adventists, the Christian Scientists, the Menonites, the Christiadelphins, The Jehovah's Witnesses and the like. The founder of the last named cult, a Judge Rutherford, about whom the orthodox Christians say that he was no "Judge." This Judge was a voracious book-worm and a prolific writer. He stumbled across the word "Jehovah" which tickled him immensely, and he made a religion out of it.

Judge Rutherford, followed by Charles T. Russell created a new "church," which in its system of organisation and administration is second to none in the world. There is very much we Muslims can learn from their enthusiasm and methodology. Read, "**Thirty Years a Watchtower Slave**" by Schelin. It is not their theology I am enamoured with but their **modus operandi**.¹ Read, how this incorrigible sect came very close to conquering Germany before Hitler. Read, about their second comeback in West Germany. Think, why they are making a most concerted effort in Nigeria.² Will the system or religion that prevails in Nigeria, be ultimately the norm of the rest of Africa? This giant is the hero of the majority of the African people south of the Sahara. Muslims must reflect.

VIRILE SECT

The "Jehovah's Witnesses," have made the most phenomenal progress of all the religious sects of the past hundred years, on a percentage basis. The Bahaies are moving at a snails-pace in comparison, actually receding in ratio with the other Christian off-shoots. These "Witnesses" are the fittest in their fight against the other Christians as well as against the Muslims. Simply because they programme themselves five times a week in their "Kingdom Halls," and what they learn they implement

-
1. The way they operate.
 2. See page 14 for the Jehovah's Witnesses' boast.

during the week-ends. We Muslims are supposed to be "programmed" five times a day in our daily **Salaat**, but we have lost the true purpose of this Pillar of Islam. Our **Salaat** is for earning **Sawaab** (spiritual blessings) only.

They have made the word JEHOVAH famous. They knock at people's doors, asking the question - "**What is His Name?**" The orthodox Christian replies - "God." They say, "God is not a name, it is an object of worship. What's His Name?" "Father," says the orthodox as a second try. "Is your father God?" Of course not! So what is His Name? "JEHOVAH! is His Name," says the "Witness" to both Muslims and non-Muslims alike. He has become a professor of this one word. He has made it into a religion.

THE "TETRAGRAMMATON"

Why not for a change ask him, a question or two. Ask him where he got the word Jehovah from? He will surely reply - "From the Holy Bible." What does it say? Does it spell out the word **J-e-h-o-v-a-h**? "No," he will reply. "There is a '**tetragrammaton**' in the Bible from which the word Jehovah is derived." What is a tetragrammaton? No one seems to have heard this highly mystical term. In the University of Illinois in the U.S.A. I asked a gathering of students and lecturers whether any one had heard this jaw-breaker? Not one of them knew its meaning! But every Jehovah's Witness seems to know, even the commonest of them. They have really specialised - ours is a world of specialisation. They are Professors of the one word - Jehovah.

What then is a "tetragrammaton?" The Jehovah's Witness replies, "Y H W H!"

"No!" "What I want to know from you is, what does the word tetragrammaton mean?" You will find him most reluctant in explaining. Either he does not really know, or he is feeling embarrassed in replying. "**Tetra**," in Greek means FOUR, and "**grammaton**," means LETTERS. It simply means "a four letter word."

Can you read into Y H W H the word Jehovah? I cannot. "No!", says the Jehovah's Witness, "we ought to add

vowels to these four consonants to produce the sound. Originally, both Hebrew and Arabic were written without the vowel signs. The native of each language was able to read if even without those vowels. Not so the outsider, for whose benefit the vowels were invented.

THE "J" SICKNESS

Let us add the vowels as the "Witness" suggests. YHWH becomes YeHoWaH. Juggle as you like but you can never materialise Jehovah! Ask him, from which hat he drew his **"J"**. He will tell you that "this is the '**popular**' pronunciation from the 16th century." The exact sound of the four letters YHWH is known neither to the Jews nor to the Gentiles, yet he is ramming JEHOVAH down everyones throats. The European Christians have developed a fondness (sickness) for the letter "J." They add J's where there are no Jays. Look!

Yael	he converts to	Joel
Yehuda	to	Juda
Yeheshua	to	Joshua
Yusuf	to	Joseph
Yunus	to	Jonah
Yesus	to	Jesus
Yehowa	to	Jehovah

There is no end to the Westerner's infatuation for the letter "J." Now in the busy streets of South Africa, he charges people who carelessly cross them for "**jaywalking**," but nobody charges him for converting **Jewish** (Yehudi) names into Gentile names.

The letters Y H W H occur in the Hebrew (Jewish) Scriptures 6 823 times, boasts the Jehovah's Witness, and it occurs in combination with the word "**Elohim**;" 156 times in the booklet called Genesis alone. This combination YHWH/ELOHIM has been consistently translated in the English Bible as "Lord God," "Lord God," Lord God," **ad infinitum**.

COMMON ORIGIN

What is **YHWH**; and what is **ELOHIM**? Since the Jews did not articulate the word YHWH for centuries, and since even the Chief Rabbis would not allow the ineffable to be heard, they have forfeited the right to claim dogmatically how the word is to be sounded. We have to seek the aid of the Arab to revive Hebrew, a language which had once died out. In every linguistic difficulty recourse has to be made to Arabic, a sister language, which has remained alive and viable. Racially and linguistically, the Arabs and the Jews have a common origin, going back to Father Abraham.¹

Note the startling resemblance between the two languages, very often the same sounding words carry identical meaning in both.

HEBREW	ARABIC	ENGLISH
Elah	Ilah	god
Ikhud	Ahud	one
Yaum	Yaum	day
Shaloam	Salaam	peace
Yahuwa	Ya Huwa	oh he

YHWH or Yehova or Yahuwa all mean the very same thing. "Ya" is a vocative and an exclamatory particle in both Hebrew and Arabic, meaning **Oh!** And "Huwa" or "Hu" means **He**, again in both Hebrew and Arabic. Together they mean **Oh He!** So instead of YHWH ELOHIM, we now have Oh He! ELOHIM.

1. For a closer affinity between Arabs and Jews read Genesis 16:12 and 25:18, and for further elucidation see page 12 and 13 of "**What the Bible says about Muhammed.**" Available free from the Centre on request.

CHAPTER FOUR

ALLAH IN THE BIBLE

The suffix **"IM"** of the word "ELOHIM" is a plural of respect in Hebrew.

(Remember that in Arabic and Hebrew there are two types of plurals. One of numbers and the other of honour as in Royal proclamations. Since the plural of honour is uncommon in the language of the European, he has confused these plurals to connote a plurality in the "godhead," hence his justification for his Doctrine of the Holy Trinity - the Father, Son and Holy Ghost).

Hence ELOHIM = ELOH + IM. Now I want you to perform an exercise. Do you see the words: **YA-HUWA ELOH-IM?** Place your left hand index finger on the first two letters "YA" meaning oh! and the other index finger on the "IM" a plural of respect. What you now have remaining in Huwa Eloh or Huwa Elah. El in Hebrew means god, and Elah or Eloh also stands for the same name - god. Therefore, "Huwa el Elah" or HUWA 'L LAH, which is identical to the Quranic expression - Huwal lah hu (meaning: HE IS ALLAH) of the verse **QUL HUWAL LAH HU AHUD:**

SAY:

قُلْ

HE IS ALLAH

هُوَ اللَّهُ

HE IS ONE

أَحَدٌ ۝

Holy Qur'an 112:1

The above exercise proves that **El, Elah** and **Elohim** are not three distinctly different words. They all represent the single Arabic word Allah. This is not my wishful thinking. Please see page 28. It is a photostatic reproduction of a page from the English Bible, edited by Rev. C. I. Scofield,

D.D., with his Bible Commentary. This Doctor of Divinity is well respected among the Bible Scholars of the Christian world. He is backed in his **"NEW AND IMPROVED EDITION"** of this translation by a galaxy of eight other D.D.'s:

Rev. Henry G. Weston, D.D., **LL.D., President Crozer Theological Seminary.**

Rev. W. G. Moorehead, D.D., **President Xenia (U.I.) Theological Seminary.**

Rev. James M. Gray, D.D., **President Moody Bible Institute.**

Rev. Elmore Harris, D.D., **President Toronto Bible Institute.**

Rev. William J. Erdman, D.D., **Author "The Gospel of John," etc.**

Rev. Arthur T. Pierson, D.D., **Author, Editor, Teacher, etc.**

Rev. William L. Pettingill, D.D., **Author, Editor, Teacher.**

Arno C. Gaebelein, **Author "Harmony of Prophetic Word," etc.**

I have not listed the above luminaries to awe you. They have been unanimous in supporting Rev. Scofield in his "New and improved" commentary.

Please note that in their comment No. 1 on page 28, they concur that - **"Elohim**, (sometimes **El** or **Elah** meaning God)" and alternatively spelled **"Alah"** (line three, third word). All the eight D.D.'s above could not have been blind in dittoing the spelling "Alah" for God. How far were they from the

Arabic word  spelled - **ALLAH** - in English, I ask you dear reader? This is Allah's handiwork, but the Devil (I must give him a capital "D," he deserves it) was not slow in making a quick come-back through his agents. He succeeded in firing all the D.D.'s responsible for that debacle, and had them replaced by nine others with more impressive degrees than the previous lot. You will find them in the recent reproduction of **"The New Scofield Reference Bible."** You will not be able to lay your hands anymore on the Bible with **"Alah"** in it. The Devil has seen to that.

NOW YOU SEE IT!

THE FIRST BOOK OF MOSES

CALLED

GENESIS.

[1]

[4]

GENESIS is the book of beginnings. It records not only the beginning of the heavens and the earth, and of plant, animal, and human life, but also of all human institutions and relationships. Typically, it speaks of the new birth, the new creation, where all was chaos and ruin.

With Genesis begins also that progressive self-revelation of God which culminates in Christ. The three primary names of Deity, Elohim, Jehovah, and Adonai, and the five most important of the compound names, occur in Genesis; and that in an ordered progression which could not be changed without confusion.

The problem of sin as affecting man's condition in the earth, and his relation to God, and the divine solution of that problem are here in essence. Of the eight great covenants which condition human life and the divine redemption, four, the Edenic, Adamic, Noahic, and Abrahamic Covenants, are in this book; and these are the fundamental covenants to which the other four, the Mosaic, Palestinian, Davidic, and New Covenants, are related chiefly as adding detail or development.

Genesis enters into the very structure of the New Testament, in which it is quoted above sixty times in seventeen books. In a profound sense, therefore, the roots of all subsequent revelation are planted deep in Genesis, and whoever would truly comprehend that revelation must begin here.

The inspiration of Genesis and its character as a divine revelation are authenticated by the testimony of history, and by the testimony of Christ (Mt. 19. 4-6; 24. 37-39; Mk. 10. 4-9; Lk. 11. 49-51; 17. 26-29, 32; John 1. 5; 7. 21-23; 8. 44, 56).

Genesis is in five chief divisions: I. Creation (1. 1-2. 25). II. The Fall and Redemption (3. 1-4. 7). III. The Diverse Seeds, Cain and Seth, to the Flood (4. 8-7. 24). IV. The Flood to Babel (8. 1-11. 9). V. From the call of Abram to the death of Joseph (11. 10-50. 26).

The events recorded in Genesis cover a period of 2,315 years (Ussher).

CHAPTER 1.

The original creation.

IN the "beginning" ¹God ²created the heaven and the earth.

Earth made waste and empty by judgment (Jer. 4. 23-26).

² And the earth was ³without form, and void; and darkness was

B.C. 4004.

^a John 1:1.
^b Deity (names of).
Gen. 1:1, 2.
(Gen. 1:1; Mal. 3:18.)
Holy Spirit
Gen. 6:3.
(Gen. 1:2; Mal. 2:15.)
Job 26:13.
Psa. 104:30.

upon the face of the deep. And the "Spirit of God moved upon the face of the waters.

The new beginning—the first day: light diffused.

³ And God said, Let there be ⁴light; and there was light.

⁴ And God saw the light, that it

¹ *Elohim* (sometimes *Elor* or *Elah*), English form "God," the first of the three primary names of Deity, is a uni-plural noun formed from *El*—strength, or the strong one, and *Alah*, to swear, to bind oneself by an oath, so implying faithfulness. This uni-plurality implied in the name is directly asserted in Gen. 1. 26 (plurality), 27 (unity); see also Gen. 3. 22. Thus the Trinity is latent in *Elohim*. As meaning primarily the Strong One it is fitly used in the first chapter of Genesis. Used in the O. T. about 2500 times. See also Gen. 2. 4, note; 2. 7; 14. 18, note; 15. 2, note; 17. 1, note; 21. 33, note; 1 Sam. 1. 3, note.

² But three creative acts of God are recorded in this chapter: (1) the heavens and the earth, v. 1; (2) animal life, v. 21; and (3) human life, vs. 26, 27. The first creative act refers to the dateless past, and gives scope for all the geologic ages.

³ Jer. 4. 23-26, Isa. 24. 1 and 45. 18, clearly indicate that the earth had undergone a cataclysmic change as the result of a divine judgment. The face of the earth bears everywhere the marks of such a catastrophe. There are not wanting intimations which connect it with a previous testing and fall of angels. See Ezk. 28. 12-15 and Isa. 14. 9-14, which certainly go beyond the kings of Tyre and Babylon.

⁴ Neither here nor in verses 14-18 is an original creative act implied. A different word is used. The sense is, made to appear; made visible. The sun and moon were created "in the beginning." The "light" of course came from the sun, but the vapour diffused the light. Later the sun appeared in an unclouded sky.

NOW YOU DON'T GENESIS

Author: Moses

Theme: Beginnings

Date of writing: c. 1450-1410 B.C.

GENESIS is the book of beginnings. It records not only the beginning of the heavens and the earth, and of plant, animal, and human life, but also of all human institutions and relationships. Typically, it speaks of the new birth, the new creation, where all was chaos and ruin. (See also The Pentateuch, p. xvi.)

With Genesis begins also the progressive self-revelation of God which culminates in Christ. The three primary names of Deity—*Elohim*, *Jehovah*, and *Adonai*—and the five most important of the compound names occur in Genesis, and these in an ordered progression which could not be changed without confusion.

The problem of sin as affecting man's condition on the earth and his relationship to God, and the divine solution of that problem, are here in essence. Of the eight great covenants which condition human life and progressively unfold the divine redemption, four—the Edenic, Adamic, Noahic, and Abrahamic Covenants—are in this book, and these are the fundamental covenants to which the other four—the Mosaic, Palestinian, Davidic, and New Covenants—are related chiefly as adding detail or development.

Genesis enters into the very structure of the New Testament, in which it is quoted above sixty times in seventeen books. In a profound sense, therefore, the roots of all subsequent revelation are planted deep in Genesis, and whoever would truly comprehend that revelation must begin here.

The inspiration of Genesis and its character as a divine revelation are authenticated by the testimony of Jesus Christ (Mt.19:4-6; 24:37-39; Mk.10:4-9; Lk.11:49-51; 17:26-29,32; Jn.7:21-23; 8:44,56) and supplemented by the testimony of history. As indicated in notes throughout the book, archaeology bears witness to the historical reliability of Genesis.

Genesis may be divided into five parts: I. Creation, 1:1-2:25. II. The Fall and the Promise of Redemption, 3:1-4:7. III. The Diverse Seeds, Cain and Seth, to the Flood, 4:8-7:24. IV. The Flood to Babel, 8:1-11:9. V. From the Call of Abram to the Death of Joseph, 11:10-50:26.

<i>I. Creation, 1:1-2:25</i>		
<i>Creation of the heavens and earth</i>	<p>a Chronology: Intro. p. vi</p> <p>b Jn.1:1</p> <p>c Deity (names of): v. 1; Gen. 2:4. (Gen.1:1; Mal.3:18)</p> <p>d Holy Spirit (O. T.): v. 2; Gen.6:3; (N. T.): Zech.12:10</p> <p>e Job 26:13</p>	<p>God moved upon the face of the waters.</p> <p style="text-align: center;"><i>First day: light diffused</i></p> <p>3 And God said, Let there be ⁶light: and there was light.</p> <p>4 And God saw the light, that <i>it was</i> good: and God divided the light from the darkness.</p> <p>5 And God called the light ⁷Day,</p>
<p>1 ¹IN the ^{2b}beginning ^{3c}God ⁴created the heaven and the earth.</p> <p style="text-align: center;"><i>Earth waste and empty</i></p> <p>2 And the earth was ⁵without form, and void; and darkness <i>was</i> upon the face of the deep. And ^dthe ^eSpirit of</p>		

¹(1:1) The Bible begins with God, not with philosophic arguments for His existence.

²(1:1) Scripture gives no data for determining how long ago the universe was created. See notes on Gen.5:3; 11:10. Compare Introduction, p. vi.

³(1:1) *Elohim* (English form "God"), the first of the names of Deity, is a plural noun in form but is singular in meaning when it refers to the true God. Emphasis in Gen.1:26 is on the plurality in Deity; in v. 27, on the unity of the divine Substance. (Cp. Gen.3:22.) The plural form of the word suggests the Trinity. See Gen.2:4; 14:18, note; 15:2, notes; 17:1, note; 21:33, note; Ex.34:6, note; 1 Sam.1:3, note; Mal.3:18, note.

⁴(1:1) Only three creative acts of God are recorded in this chapter: (1) the heavens and the earth, v. 1; (2) animal life, vv. 20-21; and (3) human life, vv. 26-27. The first creative act refers to the dateless past.

⁵(1:2) Two main interpretations have been advanced to explain the expression "without form and void" (Heb. *tohu* and *bohu*). The first, which may be called the Original Chaos interpretation, regards these words as a description of an original formless matter in the first stage of the creation of the universe. The second, which may be called the Divine Judgment interpretation, sees in these words a description of the earth only, and that in a condition subsequent to its creation, not as it was originally (see Isa.45:18, note; cp. also notes at Isa.14:12; Ezek.28:12).

⁶(1:3) Neither here nor in vv. 14-18 is an original creative act implied. A different word is used. The sense is *made to appear, made visible*. The sun and moon were created "in the beginning." The light came from the sun, of course, but the vapor diffused the light. Later the sun appeared in an unclouded sky.

⁷(1:5) The word "day" is used in Scripture in four ways: (1) that part of the solar day of twenty-four hours which is light (Gen.1:5,14; Jn.11:9); (2) a period of twenty-four hours

MY ONLY PLEA

I had made some public statements regarding my discovery of the word "Alah" as alternatively spelled from the usual Christian spelling "Elah." My plea to the Christians was this that spell the word as you like, with an "A" or an "E", with a single "L" or double "LL's", but for goodness sake pronounce the word correctly, as we Muslims do. Because even with its proper Anglicised spelling - **A L L A H**: "IT IS SO FAR FROM ITS ARABIC ORIGINAL, WHEN PRONOUNCED WITH A THIN ENGLISH CONSONANT AND FEEBLE VOWELS, THAT MANY AN ARAB MUSLIM WOULD FIND IT UNRECOGNIZABLE." Says Rev. Kenneth Cragg, the Anglican Bishop of Jerusalem in his book, "**The Call of the Minaret**," page 36.

As much as the Englishman has the right to dictate to us as to how his language is to be sounded, surely we Muslims have as much right to demand a common courtesy when taking the name of God. We do not wish the word Allah to go into limbo like the "**Yahuwa**" of the Jews.

More than 6000 times the formula "YAHUWA ELAH," or ya"HUWA ALAH," or "HUWALLAH," (He is Allah!) **هُوَ اللهُ** occur in the Hebrew manuscripts of the Jewish Bible, commonly called the "Old Testament," by the Christians. If this fact is openly acknowledged by the learned men of Christianity and broadcasted as Rev. Scofield had done then the day for Muslims and Christians to worship God together would not be far distant. But the Devil will not have it. Vested interests are involved. Instead of pronouncing the word ALAH correctly, they would rather have the whole word omitted.

QUICK ABROGATION

"**Now You See It**" - "**Now You Don't**" is an old, old gimmick in the West. Compare pages 28 and 29 in this booklet, and see how cleverly, how deftly the new band

of missionaries expunged the word "**Alah**" from the "**Authorised King James Version**" of the Scofield translation of the Bible.¹

As a guide to one of the largest Mosques in the Southern Hemisphere, the JUMA MUSJID, Durban, my companions and I are often asked by the tourists, "Why Allah?" "Is He another God?" The answer of course is "NO!" There is not another god. The Muslim creed, the **Kalima** is:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

"**There is no god except Allah!**" makes this explicit; every Muslim must utter this unequivocal statement. And the second half of the **Kalima**:

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

"**Muhummed is the Messenger of Allah,**" excludes even Muhummed (p.b.u.h.) from being associated with Allah in His Divinity. We are made to say, so to say - NOT EVEN MUHUMMED is god, or object of worship. It is Allah, and Allah alone who is the Only True God.

ENGLISH

ARABIC

TRANSLITERATION

HE IS ALLAH,

هُوَ اللَّهُ

HU WALLA HU

BESIDES WHOM THERE IS

الَّذِي لَا إِلَهَ

ULLAZEE LA ILAHA

NO OTHER GOD.

إِلَّا هُوَ

ILLA HU.

Holy Qur'an 59:22

UNIQUE NAME FOR UNIQUE GOD

"We Muslims prefer the Arabic word Allah to the English word God, because this English word God is often misused or misapplied," I explain to my non-Muslim visitors to the Mosque, on their so-called "**Oriental Tour**"

1. For further examples of the Christian gymnastics in the Bible, see Chapter 4 in my book - "**Is the Bible God's Word?**" Available free from the Centre.

as arranged by the Durban Publicity Bureau,¹ I continue, "On your last port of call, you will be ending off at a Hindu house of Prayer, called a Temple, and there, you might rightfully point out to your children the idols and the images found, as **'the gods of the Hindus'**, and if a Hindu overhears you; he will not mind, he will not be offended, because what you said to your child is actually what he believes. Then, again, we speak of the gods of ancient Greece; of gods and goddesses, who ate and drank, who wrangled and plotted; carried away the wives of other gods.

"Further, in English, if some gentleman was to look after somebody's child as a guardian, we would say that he is a **"godfather"** to the child, and the woman - a **"godmother"** to the child. And if one tried to be a bit too funny, a bit too clever, one would say - 'What do you think of yourself, **are you a tin god?**' We spell god with a capital "G" (God), and we spell god with a small "g" (god), which creates in your minds grades and grades of divinities."

This Arabic word, Allah, is never used in any other sense. There is no such thing as an "Allah-father" or an "Allah-mother" or a "Tin-Allah." ALLAH is a unique word for the only God. Arabic, like every other language, also has its rules of grammar, but in Arabic you cannot make a plural form for Allah, nor can you make a feminine of Allah.

All this is very unlike the English word, God. If you want to make a plural, just add an **"s"** (Gods); You can make God feminine by adding **"dess"** (goddess); and you can make God diminutive by adding "ling" (godling). Look at the sheer mockery the Westerner has made of the word "GOD," and how his fertile imagination has run riot and havoc in denigrating the Glory and Majesty of the Incomparable Creator, sustainer and Cherisher of all the worlds as recorded in the Oxford Dictionary:

1. There are numerous tours organised by the Durban Municipality for tourists. **"The Oriental Tour"** is one of them.

god

516

god

gōd¹, n. 1. Superhuman being worshipped as having power over nature & human fortunes, deity, (~ of heaven, Jupiter; ~ of hell, Pluto; ~ of the sea, Neptune; ~ of day, sun, Phoebus; ~ of fire, Vulcan; ~ of war, Mars; ~ of love, blind ~, Cupid; ~ of wine, Bacchus; ~ of this world, the Devil; *Ye ~s!*, *Ye ~s & little fishes!*, mock-heroic exclamations; *feast, sight, for the ~s*, something exquisite etc.). 2. Image, animal, or other object, worshipped as symbolizing, being the visible habitation of, or itself possessing, divine power; an idol. 3. Adored, admired, or influential person. 4. (Theatr., pl.) occupants of gallery. 5. (God). Supreme being, Creator & Ruler of universe, (God, often the Lord God, Almighty God, God Almighty; God the Father, Son, Holy Ghost, Persons of Trinity; ACT¹ of God; with God, dead & in heaven; God's truth, the absolute truth; God's earth, the whole earth; *oh, my, good*, etc., *God!*, exclamations of pain, grief, or anger; *God bless, damn, help, you!*, *him!*, etc., *God forbid!*, *grant—!*, prayers or imprecations; *God bless me!*, *my life!*, *my soul!*, *you!*, etc., exclamations of surprise; *God willing*, if circumstances allow; *under God*, used to qualify attribution of full agency to man; *thank God!*, parenthetic expression of pleasure at turn of events etc.; *God knows*,

it is beyond mortal or my knowledge, I do not know, (also) I call God to witness that: *for God's sake*, with urgent petitions; *by God*, confirmatory oath; so **HELP**¹ *me (God!)*. 6. ~father, ~mother, ~parent, ~papa, ~mamma, sponsor at baptism, & so of the converse relation ~child, ~son, ~daughter; ~father (fig.), person after whom person or thing is named, (vb) be responsible for, give one's name to; ~fearing, sincerely religious; ~forsaken, devoid of all merit, dismal, (*what a ~forsaken hole!*); *God-man'*, Christ; *God's-acre* (imit. of German), churchyard; *God's book*, Bible; ~send, unexpected welcome event or acquisition; *God's image*, human body; ~speed¹, utterance of words *God speed you!*, usu. in bid person ~speed, wish him success in undertaking, journey, etc. Hence ~HOOD, ~SHIP, nn., ~WARD adv. & a., ~WARDS adv. [com.-Teut.; cf. Du. *god*, G *gott*; perh. f. Aryan *gheu* invoke or *gheu* sacrifice]

gōd², v.t. (rare; -dd-). Deify; ~ it, play the god. [f. prec.]

gōdd'ëss, n. Female deity in polytheism (esp., in Latin mythol.: ~ of heaven, hell, love, wisdom, moon, corn, war, Juno, Proserpine, Venus, Minerva, Diana, Ceres, Bellona); woman one adores. [-ESS¹]

You have a variety of choices in the list above. Take your pick like that old woman who lit one candle to St. Michael and another to the Devil. So that whether she went to Heaven or to Hell she would have a friend.

Jupiter the **god** of Heaven
 Pluto the **god** of Hell
 Mars the **god** of War
 Neptune the **god** of the Sea and
 Zeus the **god**-father of them all

with his many wives and many children. His Hercules, his Appolo, his Horus, his Isis and Osiris.

Sheer mythology and rank blasphemy, but to a people who believed in mythology, mythology was no mythology; it was empirical truths. And this terminology of the West lended itself well to paganistic theology, with their "gods" and "goddesses." BUT ALLAH IS FREE FROM ALL CORRUPTIONS. YOU CAN DO NOTHING WITH THIS WORD IN THE LANGUAGE OF THE ARAB. YOU CANNOT MANIPULATE IT IN ANY WAY!

PEARLS OF FAITH

Here is a passage of great sublimity, summing up in marvellously terse verses the **Asmá-ul-husna**, the Most Beautiful names of God.

HE IS ALLAH,
BESIDES WHOM THERE IS NO
OTHER GODS; هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

WHO KNOWS (ALL THINGS)
BOTH SECRET AND OPEN; عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

HE IS MOST GRACIOUS,
MOST MERCIFUL. هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

HE IS ALLAH,
BESIDES WHOM THERE IS NO
OTHER GOD; هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

THE SOVEREIGN, الْمَلِكُ

THE HOLY ONE, الْقُدُّوسُ

THE SOURCE OF PEACE (AND PERFECTION), السَّلَامُ

THE GUARDIAN OF FAITH, الْمُؤْمِنُ

THE PRESERVER OF SAFETY, الْمُهَيِّمُ

THE EXALTED IN MIGHT, الْعَزِيزُ

THE IRRESISTIBLE, الْجَبَّارُ

THE SUPREME: الْمُتَكَبِّرُ

GLORY TO ALLAH:
(HIGH IS HE) سُبْحَانَ اللَّهِ

ABOVE THE PARTNERS
THEY ASCRIBE TO HIM. عَمَّا يُشْرِكُونَ

HE IS ALLAH, هُوَ اللَّهُ

THE CREATOR الْخَالِقُ

THE EVOLVER, الْبَارِئُ

THE BESTOWER OF FORMS
(OR COLOURS)

المُصَوِّرُ

TO HIM BELONG
THE MOST BEAUTIFUL NAMES:

لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ

ALL THAT IS IN THE HEAVENS
AND THE EARTH, DOTH
DECLARE HIS PRAISES
AND GLORY.

يُسَبِّحُ لَهُ
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

AND HE IS THE EXALTED IN MIGHT,

وَهُوَ الْعَزِيزُ

THE WISE.

الْحَكِيمُ

Holy Qur'an 59:22-24

Where is there in the religious literature of the world anything to compare with this!¹

"ALLAH" IN EVERY BIBLE AND IN EVERY LANGUAGE

There is no difficulty in our agreeing that in the languages of the world, every nation has given a distinctive name to God. Most of these names are attributive names, describing some aspect of God. But the proper name for God Almighty in the Semitic languages, i.e. in the mother-tongues of Moses, Jesus and Muhammed (Peace be upon them all) is ALLAH! This name is still extant in the Christian Bible in every language of the world. The Christians are boasting that they have translated their Bible into over fifteen hundred languages, more specially the translation of the New Testament. In every **Gospel** that I have scrutinised in the various languages I find the word "**Allah**" preserved - English or Afrikaans, Zulu or Swahili. Why not check up in your own dialect to prove me wrong. I would love to hear from you.

If what I claim is Gospel Truth, then how is it that the whole Christian world of over 1 200 000 000 people have not been aware of it. This is what effective programming or brain-washing can do. They have been trained NOT to

1. If you do not own a good translation yet, then please ask for our free brochure which will explain how you can own one easily in English, Afrikaans or Zulu.

see the obvious. Did not Jesus bewail:

"Seeing, they see not, and hearing they hear not, neither do they understand."

(Matthew 13:13).

FROM THE LIPS OF JESUS

I ask my Christian visitors, "Do you remember your Gospel narrative, that when Christ was supposed to have been on the cross, he cried out with a loud voice:

"ELOI, ELOI, LAMA SABACHTHANI? which is, being interpreted, My God, My God, why hast thou forsaken me?"

(Mark 15:34).

The above is a translation from the Greek manuscripts "ACCORDING TO ST. MARK." Obviously his Hebrew has a Greek accent. Because, his so-called originals were written in Greek. But listen to Matthew, who is supposed to have written his Gospel originally in Hebrew, which was aimed at the Jews. St. Jerome, an early Christian father of the 4th and 5th centuries after Christ, testifies as follows:

"MATTHEW, WHO IS ALSO LEVI, AND WHO FROM A PUBLICAN CAME TO BE AN APOSTLE, FIRST OF ALL THE EVANGELISTS, COMPOSED A GOSPEL OF CHRIST IN JUDEA **IN THE HEBREW LANGUAGE AND CHARACTERS**, FOR THE BENEFIT OF THOSE OF THE CIRCUMCISION¹ WHO HAD BELIEVED."

Naturally, Matthew's accent would be more Semitic (Hebrew and Arabic) than that of Mark. Matthew records the same scene as Mark 15:34, but note the variation of the dialect:

Jesus cried with a loud voice, saying ELI, ELI, LAMA SABACHTHANI? that is to say, My God, My God, why hast thou forsaken me?

(Matthew 27:46).

Please memorise the words - **"Eli, Eli, lama sabachthani."** (Eli - pronounced like L and I in English) Utter the words - ELI, ELI, LAMA SABACHTHANI; ELI, ELI, LAMA SABACHTHANI, to your Christian friends and neighbours and ask them whether these words - "Eli,

1. **Of the circumcision:** means those who had been circumcised. Referring to the Jewish converts to Christianity.

Eli," sounds like "Jehovah, Jehovah!" to them? No! is the answer if they are not deaf. Ask further, whether "Eli, Eli," sounds like "Abba, Abba!" (meaning father, father! in Hebrew) to them? Again the reply will be "No!" if they are not deaf. Can't they see that the cry is to Allah? "Eli, Eli - Elah, Elah, Allah, Allah!" Let them hear these words from your lips and watch their reactions. No honest person can help agreeing with you.

ALLELUYA!

Now ask your Christian friend, if he had heard the word - "**ALLELUYA.**" No Christian worth the name will fail to recognise it. Whenever the Christian goes into ecstasy, he exclaims - "Alleluya! Alleluya!", just as we Muslims might exclaim the **Takbir** - "Allahu Akbar! Allahu Akbar!" Ask him, what is Alleluya? Take him to the Book of Revelation, the last book of the New Testament, Chapter 19; we are informed there that John the disciple of Jesus, saw a vision, in which he heard the angels in heaven singing, Alleluya, Alleluya. Ask him again, what is Alleluya? Is it "hip, hip, hooray; hip, hip, hooray!" Are angels in heaven singing - hip, hip, hoorays to God? Every time when God creates a new galaxy, do the angels exclaim - "hip, hip, hooray!" When He explodes a super-nova, do the angels say, "hip, hip, hooray!?" How absurd! Then what is Alleluya?

The last syllable "YA" is a vocative and an exclamatory particle in both Arabic and Hebrew meaning "OH!" In other words YA = OH, (the vocative); and YA = (!), a note of exclamation, or an exclamatory particle, or as is more commonly known an exclamation mark.

The Semite, both Arab and Jew, begins with the exclamatory particle or exclamation mark. The Westerner, in his language ends with the exclamatory particle or exclamation mark, eg. Stop! Go! Fire! Bang!

Let us repeat the above **Tasbih** (words of praise) as an Arab or a Jew: ALLE-LU-YA will be YA-ALLE-LU because, as explained above, YA is always at the beginning in both Arabic and Hebrew.

YA ALLE LU would be YA ALLA HU: Meaning, "OH

ALLAH!" (You are the Only Being Who deserves worship and Praise) "OH ALLAH!" (You are the Only Being Who deserves worship and Praise).

Unbiased Christians will not fail to recognise Allah as none other than his - El, Eli, Alle, Elah, Alah, Allah. Call upon Him by any name, for His are the Most Beautiful names, as long as those names are not contaminated and as long as they do not conjure up in our minds the images of men or monkeys howsoever glorified they might have been.

THE CONCEPT OF "GOD THE FATHER"

There are many beautiful attributes of God, which are common to both the Holy Qur'an and the Holy Bible. A lengthy thesis can be written on this. But a very interesting facet I have discovered in this that among the 99 attributes of God given to us in the Holy Qur'an the word "**Father**" is not one of them. If the Holy Prophet was the author of the Holy Qur'an as his adversaries allege, then how could he have avoided the term - Father - for God, for twenty-three years of his prophetic life? **Abb**, meaning father in Arabic (Abba in Hebrew), is an easier word than **Rabb**, meaning Lord and Cherisher; yet the attribute **Rabb** abounds in the Last and Final Revelation of God. The reason for the omission of the word Abb (father) for describing God Almighty is obvious: MANKIND HAD DENIGRATED THAT BEAUTIFUL CONCEPT OF THE LOVING Father in Heaven to being the Father of the "only **begotten** son"¹ - to being physically like a human being, because begetting is an animal act, belonging to the lower animal functions of sex.

UNIQUE TO THE QUR'AN AND CONCLUSION

SAY: "SHALL I TAKE FOR MY PROTECTOR ANY BUT ALLAH.

THE ORIGINATOR OF THE HEAVENS AND THE EARTH?

قُلْ أَعْبُدُوا اللَّهَ أَمَّا تَتَّخِذُوا لِيَأْ

أَطْرَافَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ

1. John 3:16.

**WHEN IT IS HE WHO FEEDS
BUT HAS NO NEED TO
BE FED."**

وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

Súra An-ám 6:14

No creature who is ever in need of earthly food can be **"ATNATU!"** If you can make the worshippers of the "man-gods" to apply this touchstone to their heroes, you can retrieve millions from the impending Hell-fire. Learn a lesson from the Australoid (give him one last look on the frontispiece), who despite his abject primitiveness still stands high above the millions of the civilised men and women of both East and West who strut the world today.

سُبْحَانَ اللَّهِ

GLORY BE TO ALLAH!

And Peace and Salutations upon His Messenger Muhammed for conveying the Message of God to mankind.

May Allah make us worthy to be his followers, Ameen!

What is His name?

LECTURES BY AHMED DEEDAT ON CASSETTE TAPES

Tapes	Title	Price
1. C60 x 2	The Truth about Trinity	set R5,00
2. C60 x 2	Jesus — Man, Myth or God?	set R5,00
3. C90	Christ in Islam — Durban City Hall 1983	R3,00
4. C90	What is Atonement?	R3,00
5. C90	Is the Bible God's Word? by Adv. Hafez Yusuf Buckas Durban City Hall - 1983	R3,00
6. C90	Original Sin — (Wellington University)	R3,00
7. C60 x 2	What the Bible says about Muhammed (p.b.u.h.) Witteboom Civic Centre — Cape	set R5,00
8. C60 x 2	Muhummed (p.b.u.h.) The Natural Successor to Christ (p.b.u.h.) — Hanover Park - Cape... ..	set R5,00
9. C60 x 2	Muhummed (p.b.u.h.) The Greatest - Cape... ..	set R5,00
10. C60 x 2	Arabs & Israel — Conflict or Conciliation Hanover Park - Cape.....	set R5,00
11. C90	After Dinner Dialogue with Christians.....	R3,00
12. C90 + C60	Is Jesus God? — Kensington - Cape.....	set R5,00
13. C90 + C60	Crucifixion or Cruci-FICTION? - Cape	set R5,00
14. C90 + C60	Islam and Christianity with Gary Miller Westridge Park Stadium — Durban - 1984.	set R5,00
15. C60	Ahmed Deedat on Radio Birmingham Birmingham, London - U.K. 1985	R3,00
16. C60	Quranic Recitals	R3,00
17. C60 x 2	From Hinduism to Islam	set R5,00
19. C90	Was Christ Crucified? — A Great Debate at Royal Albert Hall - London	R3,00

Available postage free from ISLAMIC TAPE LIBRARY,
316 Sayani Centre, 165 Grey Street, Durban 4001.
Phone 31-9959